

Document: EB 2016/117/INF.4
Date: 23 March 2016
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

نتائج تصويت المجلس التنفيذي بالمراسلة على
مقترح لإتاحة حضور الندوات غير الرسمية
للمجلس التنفيذي لجميع الدول الأعضاء في
الصندوق

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

Alessandra Zusi Bergés

القائمة بأعمال

مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2092

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

رشيد برتيف

سكرتير الصندوق

رقم الهاتف: +39 06 5459 2254

البريد الإلكتروني: r.pertev@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة السابعة عشرة بعد المائة

روما، 13-14 أبريل/نيسان 2016

للعلم

نتائج تصويت المجلس التنفيذي بالمراسلة على مقترح لإتاحة حضور الندوات غير الرسمية للمجلس التنفيذي لجميع الدول الأعضاء في الصندوق

- 1- في دورته السادسة عشرة بعد المائة في ديسمبر/كانون الأول 2015، قرر المجلس التنفيذي الموافقة على مقترح لإتاحة حضور الندوات غير الرسمية للمجلس التنفيذي لجميع الدول الأعضاء في الصندوق من خلال التصويت بالمراسلة، بما يتماشى مع المادة 23 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي (التصويت بالمراسلة). وبموجب هذا القرار، طُلب من الأعضاء والأعضاء المناوبين في المجلس التنفيذي التصويت على هذا المقترح (المرفق بهذه الوثيقة) بالمراسلة في موعد أقصاه منتصف ليل 25 فبراير/شباط 2016 (بتوقيت روما).
- 2- ومع إغلاق التصويت، كان قد تم استلام عدد الأصوات المطلوبة كي يكون التصويت صحيحاً، كذلك الأمر بالنسبة لعدد الأصوات الضرورية للموافقة على مقترح لإتاحة حضور الندوات غير الرسمية للمجلس التنفيذي لجميع الدول الأعضاء في الصندوق. وبموجب المادة 23 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي يكون التصويت صحيحاً إذا ما وصلت ردود من أعضاء لهم ما لا يقل عن ثلثي الأصوات (3 307.351) من مجموع عدد الأصوات في المجلس التنفيذي (4 961.026). وبموجب المادة 19-1، تتخذ جميع قرارات المجلس بأغلبية ثلاثة أخماس الأصوات المعطاة بشرط أن تؤلف هذه الغالبية أكثر من نصف مجموع عدد الأصوات في المجلس التنفيذي.
- 3- وقد تم استلام ردود تشكل 4 106.725 صوتاً (83 بالمائة من إجمالي الأصوات وعددها 4 961.026) من الأعضاء أو الأعضاء المناوبين في المجلس التنفيذي بحلول الموعد الأقصى المحدد. وكانت جميع أصوات الـ 4 106.725 المستلمة لصالح الموافقة على مقترح لإتاحة حضور الندوات غير الرسمية للمجلس التنفيذي لجميع الدول الأعضاء في الصندوق.

Date:	12 February 2016
Distribution:	Restricted
Original:	English

A

الاستثمار في السكان الريفيين

مقترح لإتاحة حضور الندوات غير الرسمية
للمجلس التنفيذي لجميع الدول الأعضاء في
الصندوق

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

Alessandra Zusi Bergés

القائمة بأعمال

مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2092

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

رشيد برتيف

سكرتير الصندوق

رقم الهاتف: +39 06 5459 2254

البريد الإلكتروني: r.pertev@ifad.org

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على مقترح لإتاحة حضور الندوات غير الرسمية للمجلس التنفيذي لجميع الدول الأعضاء في الصندوق، كما هو وارد في الفقرات من 5 إلى 7 من هذه الوثيقة.

مقترح لإتاحة حضور الندوات غير الرسمية للمجلس التنفيذي لجميع الدول الأعضاء في الصندوق

المقدمة

- 1- في الدورة السادسة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي التي عقدت في ديسمبر/كانون الأول 2015، اقترح سكرتير الصندوق أن ينظر الممثلون في المجلس في إمكانية إتاحة حضور الندوات غير الرسمية للمجلس التنفيذي لجميع الدول الأعضاء في الصندوق.
- 2- ورحب المجلس التنفيذي بالمقترح كطريقة لضمان مشاركة، وانفتاح، وشفافية أكبر، وطلب أن يقدم مكتب سكرتير الصندوق وثيقة للمجلس يطلب فيها الموافقة من خلال التصويت بالمراسلة خلال الفترة بين الدورات السابقة لدورة المجلس في أبريل/نيسان 2016.
- 3- ويرد في الوثيقة الحالية المقترح التفصيلي من أجل موافقة المجلس التنفيذي عليه.

الممارسة الحالية

- 4- يتاح حضور الندوات غير الرسمية للمجلس التنفيذي حالياً فقط لممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي، وكما وافق المجلس عليه في دورته المائة في سبتمبر/أيلول 2010، يمكن لممثلي الدول الأعضاء من غير الأعضاء في المجلس التنفيذي متابعة المداولات من قاعة الاستماع:

"وتوسيعاً للمناقشة لتشمل الحضور في الحلقات الدراسية غير الرسمية، بناء على طلب من ممثل السويد، وافقت الإدارة على السماح لممثل واحد من كل دولة عضو من الدول غير الأعضاء في المجلس التنفيذي من متابعة الوقائع في قاعة الاستماع بعد إخطار مكتب سكرتير الصندوق بذلك."¹

المقترح

- 5- يسود شعور بأن المناقشات المثمرة التي تجرى خلال هذه الندوات سيتم تعزيزها من خلال المشاركة النشطة للأعضاء. وعليه، فإن من المقترح توسيع حضور الندوات غير الرسمية للمجلس التنفيذي لتشمل جميع الدول الأعضاء في الصندوق. وهذا يعني السماح لممثل واحد من كل دولة عضو في الصندوق بالمشاركة في الندوات غير الرسمية مع الأعضاء في المجلس، ما لم يقرر المجلس خلاف ذلك في حالات محددة.
- 6- سيستمر العمل بالترتيبات المعتادة لتنظيم الندوات، كما سيستمر إجراء هذه الندوات باللغة الإنكليزية فقط. وسوف تعقد الندوات غير الرسمية في القاعة البيضوية، وفي حال وجود عدد كبير من المشاركين

¹ الوثيقة EB/100/Rev.1، الفقرة 74.

والحاضرين في اللحظة الأخيرة، سيكون بإمكان ممثلي الدول الأعضاء متابعة المداولات في قاعة الاستماع.

7- وبعد موافقة المجلس التنفيذي، سيتم تنفيذ الممارسة المقترحة في الفقرتين 5 و6 والتي ستحل محل الممارسة التي تم الاتفاق عليها في سبتمبر/أيلول 2010، كما هو وارد في الفقرة 4 أعلاه. ويمكن إعادة النظر في الترتيبات العملية في الوقت المناسب إذا اقتضت الضرورة.